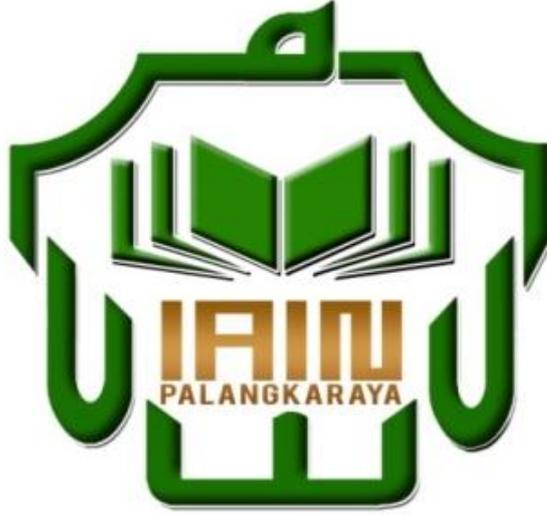


تحليل الأخطاء في استخدام الفعل الماضي و المضارع والمصدر
في مهارة الكتابة لطلاب الفصل الثامن
في المدرسة المتوسطة مسلمات نهضة العلماء بالнкаرايا

البحث العلمي

لإكمال بعض شروط للحصول على درجة سرجانا
لكلية التربية والعلوم التعليمية قسم تعليم اللغة شعبة تعليم اللغة العربية بالнкаرايا



إعداد الطالب:

محمد حارس فضيلة

1201150046

الجامعة الإسلامية الحكومية بالнкаرايا
كلية التربية والعلوم التعليمية قسم تعليم اللغة شعبة تعليم اللغة العربية
1438 هـ / 2016 م

مواقفة البحث العلمي

موضوع البحث : تحليل الأخطاء في استخدام الفعل الماضي
و المضارع والمصدر في مهارة الكتابة
لطلاب الفصل الثامن في المدرسة
المتوسطة مسلمات نهضة العلماء بالнкаرايا

اسم : محمد حارس فضيلة

رقم التسجيل : 1201150046

الكلية : التربية والعلوم التعليمية

القسم : تعليم اللغة

الشعبة : تعليم اللغة العربية

درجة : (S-1)

بالتنكاريا، أكتوبر 2016

التحرير

المشرف الثاني،

المشرف الأول،

الحاج أحمد دسوقي، الليسنس، الماجستير الدينية

الدكتور جسماني، الماجستير الدينية

رقم التوظيف: 197204211998031002

رقم التوظيف: 196205151991021001

مساعدة العميدة

في الأكاديمية

رئيسة قسم تعليم اللغة،

الحاجة روضة الجنة، الماجستير التربية

سانتي إرليانا، الماجستير التربية

رقم التوظيف: 196710031993032001

رقم التوظيف: 198012052006042003

تقرير المشرف

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

إن هذا البحث العلمي الذي قدمه الطالب :

الاسم : محمد حارس فضيلة

رقم التسجيل : 1201150046

العنوان : تحليل الأخطاء في استخدام الفعل الماضي والمضارع والمصدر

في مهارة الكتابة لطلاب الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة

مسلمات نهضة العلماء بالнкаرايا

قد نظرنا و أدخلنا فيه من التعديلة والتصحيحة اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لاستيفاء المناقشة لاتمام الدراسة و الحصول على درجة سرجانا (S-1) في كلية التربية والعلوم التعليمية قسم تعليم اللغة شعبة تعليم اللغة العربية السنة الدراسية 2016-2017. وتقبل منا فائق الاحترام وجزيل الشكر.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

المشرف الثاني،

المشرف الأول،

الدكتور جسماني، الماجستير الدينية

الحاج أحمد دسوقي، الليسنس، الماجستير الدينية

رقم التوظيف: 196205151991021001

رقم التوظيف: 197204211998031002

موافقة لجنة المناقشة

قد أجريت المناقشة على البحث العلمي الذي كتبه الباحث:

الاسم : محمد حارس فضيلة

رقم التسجيل : 1201150046

موضوع البحث : تحليل الأخطاء في استخدام الفعل الماضي والمضارع

والمصدر في مهارة الكتابة لطلاب الفصل الثامن في المدرسة

المتوسطة مسلمات نهضة العلماء بالнкаرايا

وقررت اللجنة بنجاحه واستحقاقه درجة سرجان (S-1) في شعبة تعليم اللغة العربية

بقسم التربية كما يستحق أن يلتحق بالمرحلة الذي هو أعلى من هذه المرحلة.

بالنكارايا، أكتوبر 2016

أعضاء لجنة المناقشة :

1. الحاجة حميدة، الماجستير الدينية (.....)
2. الدكتور ندى الحاج سفيان الثوري ن، الماجستير الدينية (.....)
3. الحاج أحمد دسوقي ، الليسنس، الماجستير الدينية (.....)
4. الدكتور جسماني، الماجستير الدينية (.....)

عميد كلية التربية و العلوم التعليمية

الدكتور ندى فهمي، الماجستير التربية

رقم التوظيف: 196105201999031003

تحليل الأخطاء في استخدام الفعل الماضى و المضارع و المصدر
في مهارة الكتابة لطلاب الفصل الثامن
في المدرسة المتوسطة مسلمات نهضة العلماء بالكارايا

ملخص البحث

إن للمدرسة درجة الاعتماد المتساوية كما للمدرسة الحكومية. هذه المدرسة تحصل مناقبا كثيرة في أنواع المسابقات الدينية و اللغوية و غيرها. و لكن، أن درس اللغة العربية في الفصل الثامن خصوصا في مهارة الكتابة تكون درسا صعبا عند الطلاب في تلك المدرسة. هذا ما يتحقق من أخطاء نتائج اختبار الطلاب و إنشائهم في مهارة الكتابة عند الصرفية (الفعل الماضى و المضارع و المصدر).

و أغراض هذا البحث هي معرفة أشكال الأخطاء في استخدام الفعل الماضى و المضارع و المصدر في مهارة الكتابة لطلاب الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة مسلمات نهضة العلماء بالكارايا و أسباب وقوعها.

يكون هذا البحث بحثا كميا و صفيا. و استخدم الباحث طريقة الامتحان و طريقة التوثيق لجمع البيانات في هذا البحث. غرض الامتحان هنا تحصيل نتيجة كتابة درس اللغة العربية في الطلاب ثم تحليل أنواع الأخطاء خلال الطبقة اللغوية العربية. الوثيقة في هذا البحث مشتملة بنتيجة الاختبار.

دلّت نتيجة هذا البحث على أن الأخطاء في استخدام الفعل الماضى و المضارع و المصدر على مهارة الكتابة للطلاب في الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة مسلمات نهضة العلماء بالكارايا تصنيفها منها: أخطاء الكتابة في استخدام الفعل الماضى عددها 384 خطأ أو 33 % و أخطاء الكتابة في استخدام الفعل المضارع عددها 460 خطأ أو 39 % و أخطاء الكتابة في استخدام المصدر عددها 334 خطأ أو 28 % . فأسباب وقوعها: (1) تأثير اللغات التي استوعبها الطلاب من قبل (2) عدم الفهم

مستعمل اللغة إلى اللغة المستعملة عليه أي اللغة العربية (المقصود هنا هو عدم الفهم في قواعد اللغة العربية).

ANALISIS KESALAHAN PENGGUNAAN *FI'IL MADHI*, *FI'IL MUDHARI* DAN *MASHDAR* PADA MAHARAH *KITABAH* SISWA KELAS VIII DI MTS MUSLIMAT NU PALANGKA RAYA

ABSTRAK

MTs Muslimat NU Palangka Raya merupakan salah satu sekolah swasta yang memiliki akreditasi yang sama dengan sekolah negeri. Sekolah ini meraih banyak prestasi dari berbagai macam perlombaan baik yang berkaitan tentang agama, bahasa, dan perlombaan umum lainnya. Namun demikian, mapel bahasa Arab kelas VIII pada maharah *kitabah* khususnya dalam hal morfologi merupakan materi yang dianggap susah oleh siswa-siswi yang ada di sana. Hal ini dibuktikan oleh hasil-hasil ujian dan karangan para siswa-siswi yang masih memiliki banyak kesalahan pada maharah *kitabah* khususnya pada aspek morfologi (*fi'il madhi*, *fi'il mudhari* dan *mashdar*).

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui bentuk-bentuk serta penyebab terjadinya kesalahan penggunaan *fi'il madhi*, *fi'il mudhari* dan *mashdar* pada maharah *kitabah* siswa kelas VIII MTs di MTs Muslimat NU Palangka Raya.

Penelitian ini merupakan penelitian kuantitatif deskriptif. Pengumpulan data pada penelitian ini dengan menggunakan tes dan dokumentasi. Tes di sini bertujuan untuk mendapatkan hasil *kitabah* yang kemudian dilakukan proses analisis untuk pengkategorian dari hasil tersebut. Sedangkan tahap dokumentasi pada penelitian ini mencakup pendokumentasian hasil tes.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa kesalahan-kesalahan penggunaan *fi'il madhi*, *fi'il mudhari* dan *mashdar* pada maharah *kitabah* dapat dikategorikan sebagai berikut: *fi'il madhi* sebanyak 384 kesalahan atau 33 %, *fi'il mudhari* sebanyak 460 kesalahan atau 39 %, dan *mashdar* sebanyak 334 kesalahan atau 28 %. Adapun penyebab terjadinya kesalahan tersebut antara lain: 1) Terpengaruh bahasa yang lebih dulu dikuasainya 2) Kekurangpahaman pemakai bahasa terhadap bahasa yang dipakainya yaitu bahasa Arab (yang dimaksud di sini adalah kekurangan pahaman dalam kaidah-kaidah bahasa Arab).

التمهيد

بسم الله الرحمن الرحيم

بسم الله الرحمن الرحيم. الحمد لله رب العالمين وبه نستعين على أمور الدنيا و
الدّين. أشهد أن لا إله إلا الله، وأشهد أنّ محمّدا رسول الله. اللهم صلّ وسلّم وبارك
على أشرف الأنبياء والمرسلين سيّدنا محمّد وعلى آله وأصحابه أجمعين. أمّا بعد
الحمد لله الذي قد أعطيني نعمة كثيرة والتوفيق والهداية حتّى تمت كتابة هذه
البحث العلمي. والصلاة والسلام على سيّدنا محمّد صلّى الله عليه وسلم.

هذا البحث العلمي لاستفتاء الشروط وللحصول على درجة سرجانا لقسم
تدريس اللغة العربيّة في الجامعة الحكوميّة الإسلاميّة بالنكا رايا. هذا البحث العلمي تحت
الموضوع " تحليل الأخطاء في استخدام الفعل الماضي والمضارع والمصدر في
مهارة الكتابة لطلاب الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة مسلمات نهضة العلماء
بالنكارايا ". ، وقف الباحث على الأصحاب الذين يساعدون من أول الكتابة هذه
البحث العلمي و آخرها. ولذلك يريد الباحث أن يقول الشكر لهم في هذه الفرصة:

1. فضيل السيد الدكتور ابن علمي. أ.س. فيلوا، بكالوريس في الحقوق. الماجستير في

الحقوق، كرئيس الجامعة الحكوميّة الإسلاميّة بالنكا رايا

2. فضيل السيد الدكتور فهمي، الماجستير التربية، كعميد كلية التربية و العلوم التعليمية

3. فضيلة السيدة الحاجة روضة الجنة، الماجستير التربية، كمساعدة العميدة في الأكاديمية

كلية التربية و العلوم التعليمية

4. فضيلة السيدة سانتي إرليانا، الماجستير التربية ، كعميدة قسم تعليم اللغة

5. فضيل الحاج أحمد دسوقي، الليسنس، الماجستير الدينية ، كالمشرف الأول و فضيل السيد الدكتور جسماني، الماجستير الدينية، كالمشرف الثاني اللذان قد شجّعاني وأرشداني حتىّ تمت الكتابة هذه البحث العلمي.
6. سادات المدرّسين والمدرّسات للجامعة الحكوميّة الإسلاميّة بالنكا رايا، خصوصاً سادات المدرّسين والمدرّسات لشعبة تعليم اللغة العربيّة الذين قد أعطواي العلوم النافعة مادام الباحث تدرس في هذه الجامعة.
7. السيد رئيس ومساعدتي المكتبة الجامعة للحكوميّة الإسلاميّة بالنكا رايا على حسن مساعدتهم في اقتراض الكتب المحتاجة لهذا البحث.
8. رئيسة المدرسة المتوسطة مسلمات نهضة العلماء بالنكاريا ريتا سوكيسيح، الماجستير التربية، الماجستير العلوم. الذي أذنت لي لإقامة البحث في هذه المدرسة.
9. سادات المدرّسين والمدرّسات للمدرسة المتوسطة مسلمات نهضة العلماء بالنكاريا.
- هذا ونسأل الله أن يوفقهم ويوفر لهم المساعدة في الدنيا والآخرة ويغفر لهم ذنوبهم ويكتب لهم الحسنات ويجزيهم خير الجزاء ويعينهم في أعمالهم. حتىّ يحمّلنا إلى الجنة. وللتحسين الآتي يحتاج الباحث إلى التوصيات والاقتراحات والإنتقاد. أخيراً، يتوكل الباحث إلى الله كي سيكون هذا البحث العلمي نافعا لنا خصوصاً للباحث.

بالنكا رايا، أكتوبر 2016

الباحث،

محمد حارس فضيلة

رقم التسجيل. 1201150046

إقرار الطالب

أنا الموقع ادناه :

الاسم : محمد حارس فضيلة

رقم التسجيل : 1201150046

العنوان : الشارع ميرنتي الممرّ استقامة الرقم 26 بالنكارايا

أقر بأن هذا البحث العلمي الذي أحضرته لتوفير شرط من شروط النجاح لنيل درجة سرجانا (S-1) في شعبة التربية في قسم تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية بالنكارايا. وموضوعه :

تحليل الأخطاء في استخدام الفعل الماضي والمضارع والمصدر في مهارة الكتابة لطلاب الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة مسلمات نهضة العلماء بالنكارايا
أحضرته وكتبته بنفسى وما زورته من إبداع غيري أو تأليف الأخر

وإذا ادعى أحد مستقبلا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليست من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك ولكن تكون المسؤولية على المشرف أو على مسؤولي شعبة التربية في قسم تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية بالنكارايا. حررت هذا الإقرار بناء على رغبتى الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

بالنكارايا، أكتوبر 2016

6000

محمد حارس فضيلة

الإهداء

أهدي هذا البحث العلمي إلى :

والدي المحبوب الفاضل عليشة و والدي المحبوبة المحترمة حملة، عسى الله أن يرحمهما

ويحفظهما في سلامة الإيمان والإسلام في الدنيا والأخرة

و جميع الأساتيد في الجامعة الإسلامية الحكومية بالنكارايا جزاهم الله خير الجزاء

و جميع أهالي الذين ساعدوني بدعائهم حتى وصلت إلى نهاية كتابة هذا البحث

أصحابي الذين كثر اهتمامهم ومساعدتهم في اتمام البحث

شعار

أَحِبُّوا الْعَرَبَ لِثَلَاثٍ: لِأَنِّي عَرَبِيٌّ وَ الْقُرْآنَ عَرَبِيٌّ وَ كَلَامُ
أَهْلِ الْجَنَّةِ عَرَبِيٌّ

Artinya:

*“Cintailah bangsa Arab karena 3 hal: Karena Aku
(Nabi SAW) orang Arab, Al-Qur’an berbahasa Arab
dan percakapan ahli surga adalah bahasa Arab”*

(H.R. Al Thabrani)

قائمة المحتويات

أ	الغطاء
ب	مواقفة البحث العلمي.....
ج	تقرير المشرف
د	موافقة لجنة المناقشة.....
هـ	الملخص.....
ح	التمهيد
ي	إقرار الطالب
ك	الإهداء
ل	شعار
م	قائمة المحتويات
ع	قائمة الجداول
الباب الأول : المقدمة	
1	أ. خلفية البحث
5	ب. حدودية البحث
6	ج. أسئلة البحث.....
6	د. أهداف البحث.....
7	هـ. أهمية البحث
7	و. هيكل البحث

الباب الثاني : الإطار النظري

- أ. الدراسات السابقة 9
- ب. تحليل الأخطاء اللغوية 10
- ج. أسباب الأخطاء اللغوية..... 15
- د. تعريف تحليل الأخطاء اللغوية و طريقته..... 16
- هـ. أهداف تحليل الأخطاء اللغوية..... 18
- و. تعريف التصريف 19
- ز. تفصيل الصرفية (فعل الماضى وفعل المضارع والمصدر) 25
- ح. تعريف مهارة الكتابة 34

الباب الثالث : منهجية البحث

- أ. محل ووقت البحث 36
- ب. مصادر البيانات 37
- ج. مجتمع البحث 37
- د. أداة البحث 37
- هـ. جمع البيانات 38
- و. تحليل البيانات 39

الباب الرابع : نتيجة البحث و تحليلها

- أ. أشكال الأخطاء في استخدام الفعل الماضى والمضارع والمصدر في مهارة الكتابة لطلاب الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة نُهضة العلماء بالнкаرايا..... 42
1. أخطاء كتابة فعل الماضى 51
2. أخطاء كتابة فعل المضارع 63
3. أخطاء كتابة المصدر 78

- ب. أسباب الأخطاء في استخدام الفعل الماضي والمضارع والمصدر في
مهارة الكتابة لطلاب الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة نهضة
العلماء بالнкаرايا.....

88

الباب الخامس : الإختتام

- أ. الإختصار.....
- ب. النصائح.....

90

91

المراجع

الملاحق

قائمة الجداول

43	: الأخطاء في استخدام الفعل الماضي والمضارع والمصدر ...	الجدول الأول
52	: تفصيل عدد أخطاء الفعل الماضي	الجدول الثاني
61	: تفصيل أخطاء الفعل الماضي من الضمائر	الجدول الثالث
62	: تفصيل أخطاء الفعل الماضي من الأوزان	الجدول الرابع
64	: تفصيل عدد أخطاء الفعل المضارع	الجدول الخامس
74	: تفصيل أخطاء الفعل المضارع من الضمائر	الجدول السادس
77	: تفصيل أخطاء الفعل المضارع من الأوزان	الجدول السابع
79	: تفصيل عدد أخطاء المصدر	الجدول الثامن
87	: تفصيل أخطاء المصدر	الجدول التاسع